BRUM

BRRRRM
LOOK! THAT'S WHERE YOU'LL LIVE YOUR NEW LIFE! AT THE "SCHOOL OF HOLY LOVE FOR YOUNG GIRLS"!
THERE ARE NO HIGH FENCES! THIS IS NOT A PRISON NOR A REFORM SCHOOL! THIS IS A TRUE EDUCATIONAL INSTITUTION!
THIS IS NOTHING LIKE WHEN YOU USED TO BE DRIFTERS! YOU'LL HAVE THREE MEALS PER DAY AND A VIEW ON STUNNING SCENERY!

Y- YES SIR
YES SIR
SO MAKE SURE TO STAY OUT OF TROUBLE!
MAYBE SHE'S TIRED? OR IS SHE THE ONE WHO LIKES TO ACT SUPERIOR?
WHAT'S WRONG SHOKO TAKANO!? DON'T WANNA ANSWER!?
COME NOW, CALM DOWN!
YOU LITTLE B...
YES, I'M JUST TIRED...
JUST BECAUSE IT'S NOT A PRISON AND THERE ARE NO HIGH WALLS DOESN'T MEAN IT'S A FREE VACATION! YOU'LL LEARN THAT QUICK!

WE'RE DELEGATES FROM THE JUVENILE COURT, WE BRING YOU FIVE NEW RESIDENTS
SCHOOL OF HOLY LOVE FOR YOUNG GIRLS
GET OFF!
UNDER-STOOD, THANK YOU

HEY NEWBIES! WE WERE WAITING FOR YA!
YOU'LL SEE, THIS IS A LIVING HELL
YEAH, YOU CAN'T EVEN BEGIN TO IMAGINE!

DONTCHA WANNA SHARE OUR ROOM? WE'LL PAMPER YA PROPERLY!
HEY! BETCHA DON'T EVEN HAVE PUBES YET!
LOOK, THAT ONE LOOKS PRETTY CUTE!
DAMN, SHE'S WELL-STACKED!
ギャハハハハ…
HAHAHAHA!
STAFF ROOM
COME! STRIP EVERYTHING OFF!
THEN YOU'LL STRADDLE THIS STICK!

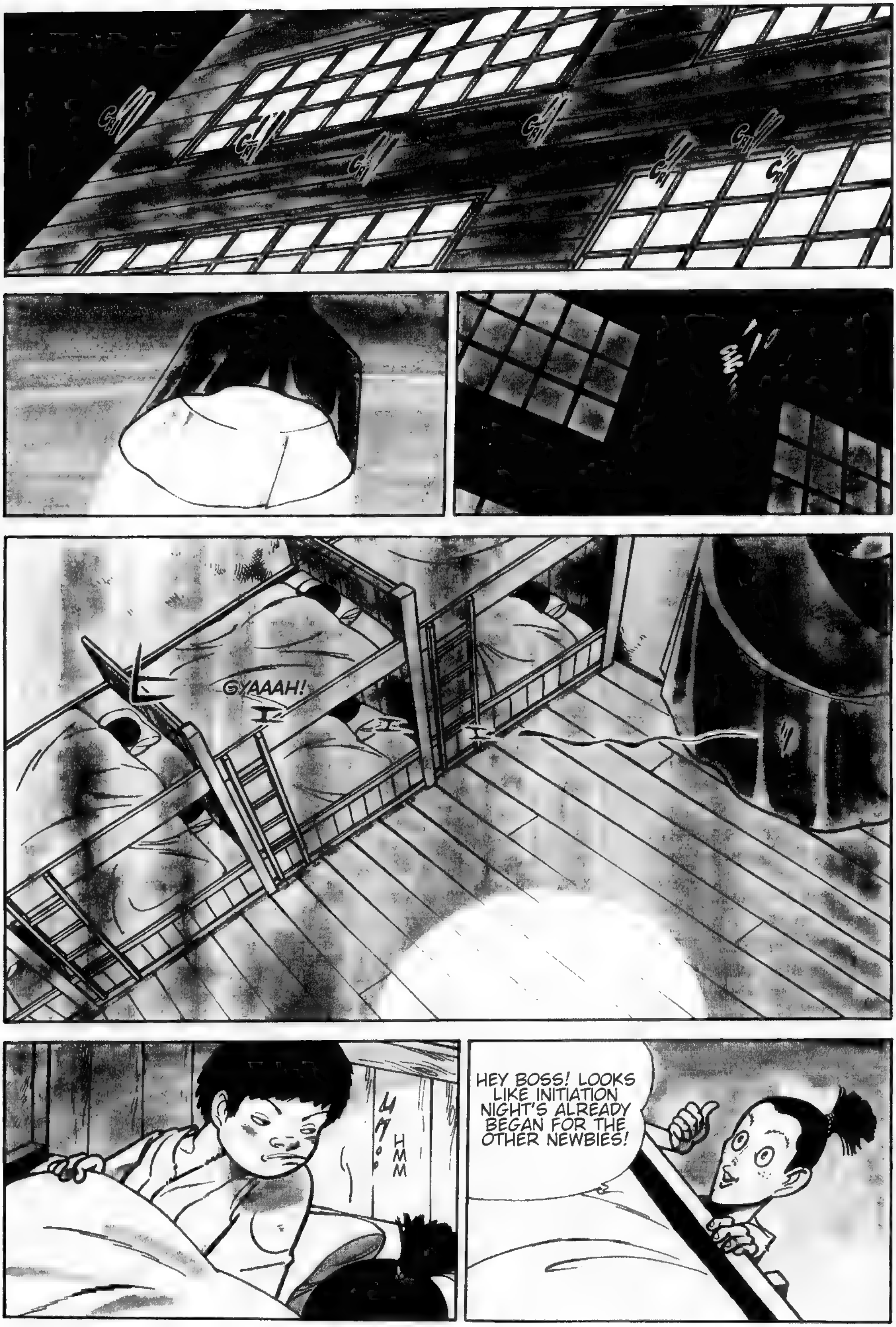
QUICK! WITH WHAT LITTLE MEAT YOU HAVE ON YOUR BONES, IT'S NOT LIKE THERE'S ANYTHING INTERESTING TO LOOK AT
YOU ACT HOLIER-THAN-THOU FOR A BRAT YOUR AGE! WIPE THAT REBELLIOUS LOOK OFF YOUR PRETTY LITTLE FACE OR YOU WON'T LAST LONG HERE!
WHAT THE HELL ARE YOU DOING?
I'M NOT HOLIER-THAN-THOU. I'VE HAD TO PUT UP WITH AN AWFUL LOT OF YANKS BACK WHEN I WAS A MATCH GIRL, AND LEMME TELL YOU I WASN'T CHEAP...
HMMF, YOU USE PRETTY CHALLENGING WORDS... IS THE PERVERT TRYING TO IMPRESS ME?
WATCH WHAT YOU SAY!

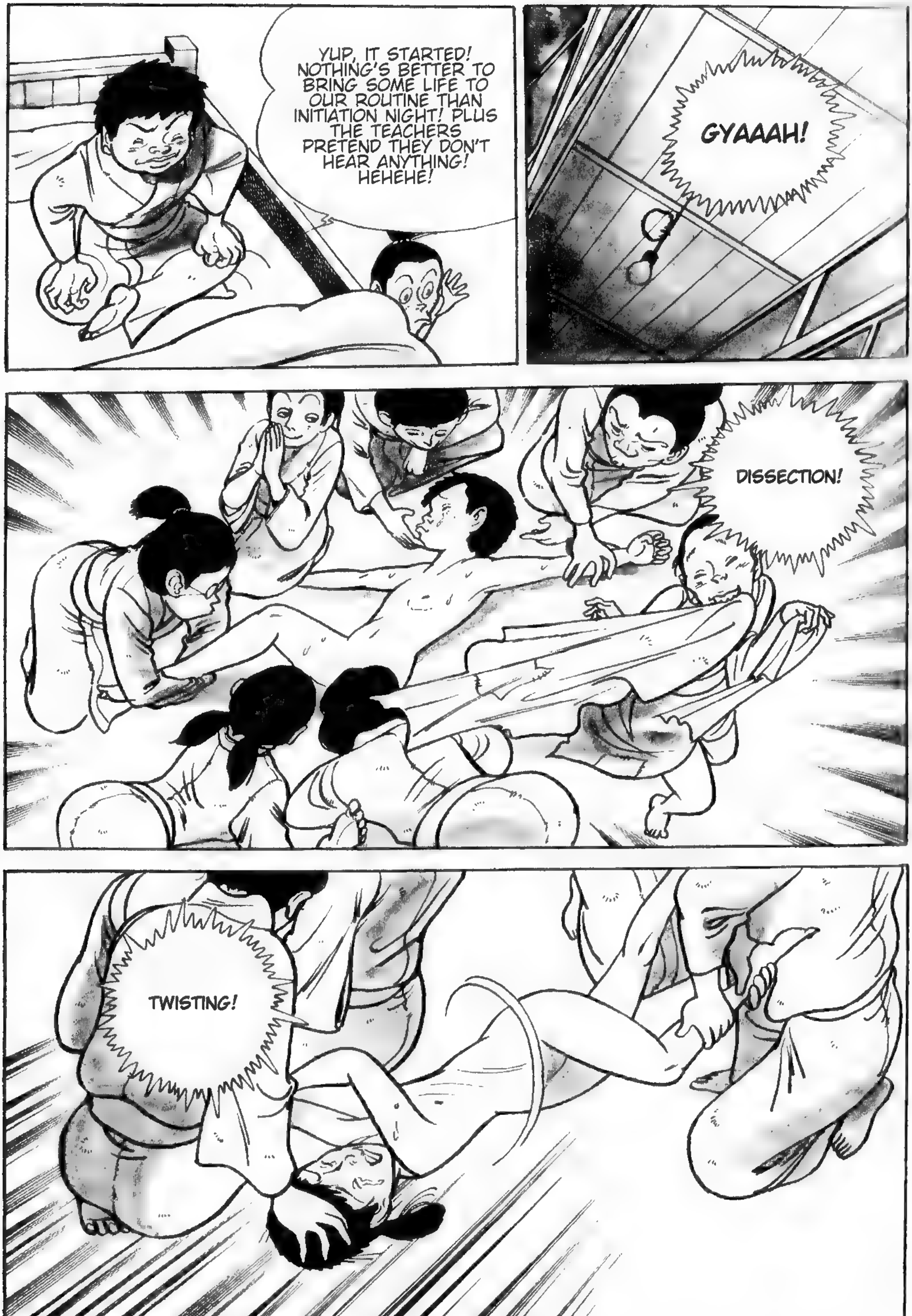
WANT US TO SPANK YOUR LIL' BUTT, MUTT!
YOU LITTLE BRAT!
SO I THINK IT'S NOT TOO MUCH TO ASK THAT GIRLS SHOULD BE EXAMINED BY A WOMAN
OH, NOHIRA-SAN!
FUFUFU! TANABE-SAN, YASUOKA-SAN, THE DELEGATES OF THE JUVENILE COURT ARE IN THE PRINCIPAL'S OFFICE AND ARE WAITING TO BID YOU FAREWELL!
THAT'S WHY WE SHOULD TAME THIS WILD HORSE AS QUICKLY AS POSSIBLE!
FUFUFU!
WHILE SHE WAS ROAMING THE STREETS OF TOKYO, THAT KID LEARNT HOW TO DEFEND HERSELF AND NEVER MISSED HER MARK, NOT EVEN ONCE!
THE COURT'S REPORT SAYS THIS LITTLE SHOKO TAKANO IS AN EXPERT WHEN IT COMES TO KNIVES!
...

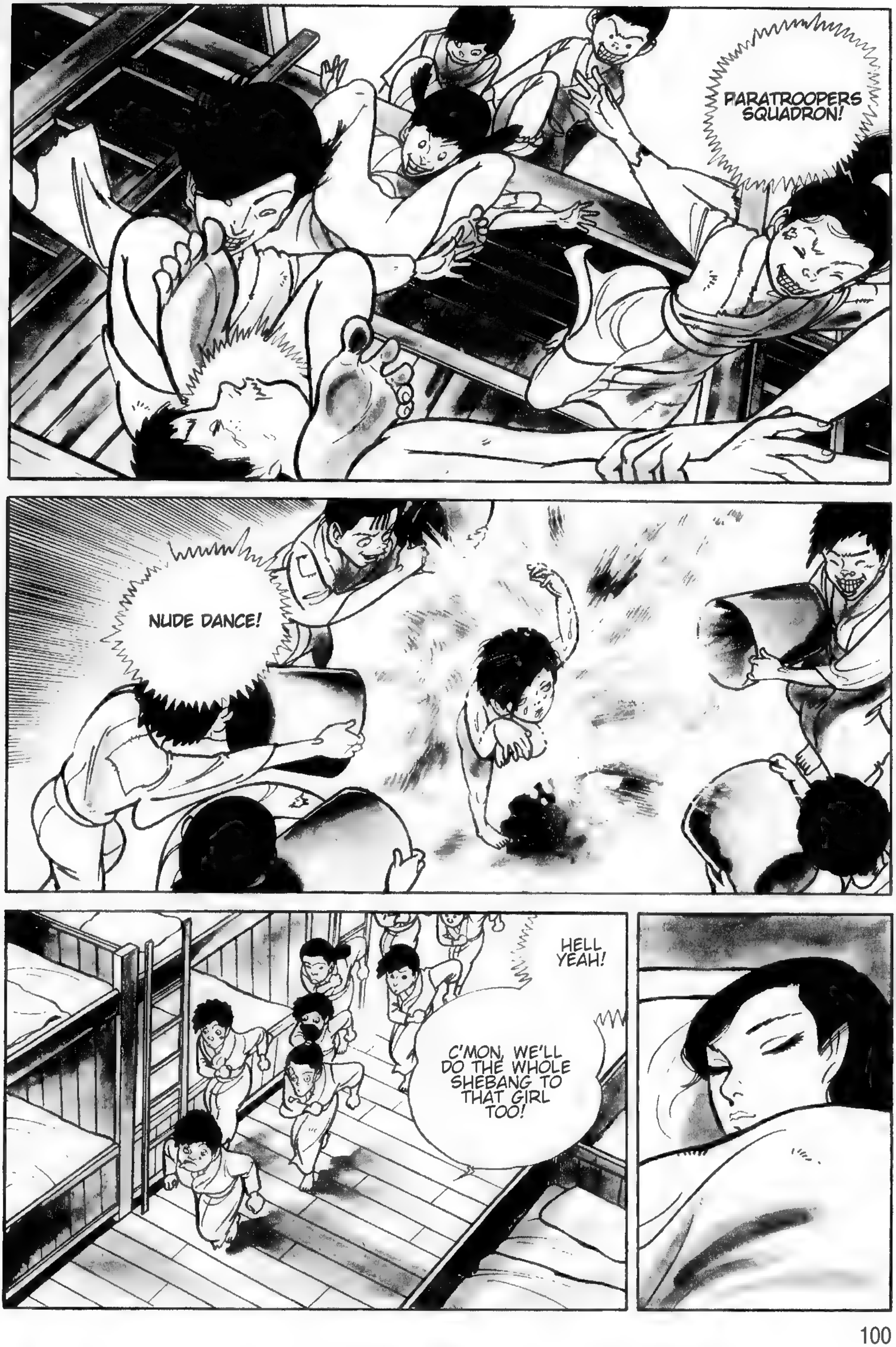
I'LL FULFILL HER REQUEST. I'LL TAKE CARE OF HER PERSONALLY. LET'S FIRST CHECK SHE ISN'T HIDING ANY KNIVES!
YOU LOOK EVEN MORE PERVERTED THAN THE TWO MEN...
TAP
YOU... LITTLE BITCH! DO YOU REALLY WANT US TO BE ENEMIES?! I'LL MAKE YOU PAY FOR IT!

ZASH!
NOM
SLURRRP
GOD, YOU'RE LUCKY AS HELL TO ARRIVE HERE JUST BEFORE DINNER! NO NEED TO WORK YOUR ASS OFF FOR IT!

EVERYONE PUTS ON AIRS AT FIRST. IT'S PORK MIXED WITH HALF IMPORTED RICE AND HALF WHEAT. ON PAPER, WE SHOULD HAVE A THIRD OF JAPANESE RICE BUT THESE DAMN TEACHERS KEEP ALL THE GOOD RICE FOR THEMSELVES!
YOU'RE NOT EATING?
I WON'T EAT THIS DOGSHIT
IF YOU DON'T EAT YOUR MEAL, YOU SHOULD GIVE IT TO THE DORM'S BOSS WHEN YOU'LL PROPERLY GREET HER TONIGHT! IT'LL MAKE YOUR INITIATION NIGHT A LITTLE BIT EASIER
PFFT
YOU FUCKING...!
WOAH!
CLONC
HEY! WHAT'S GOING ON!

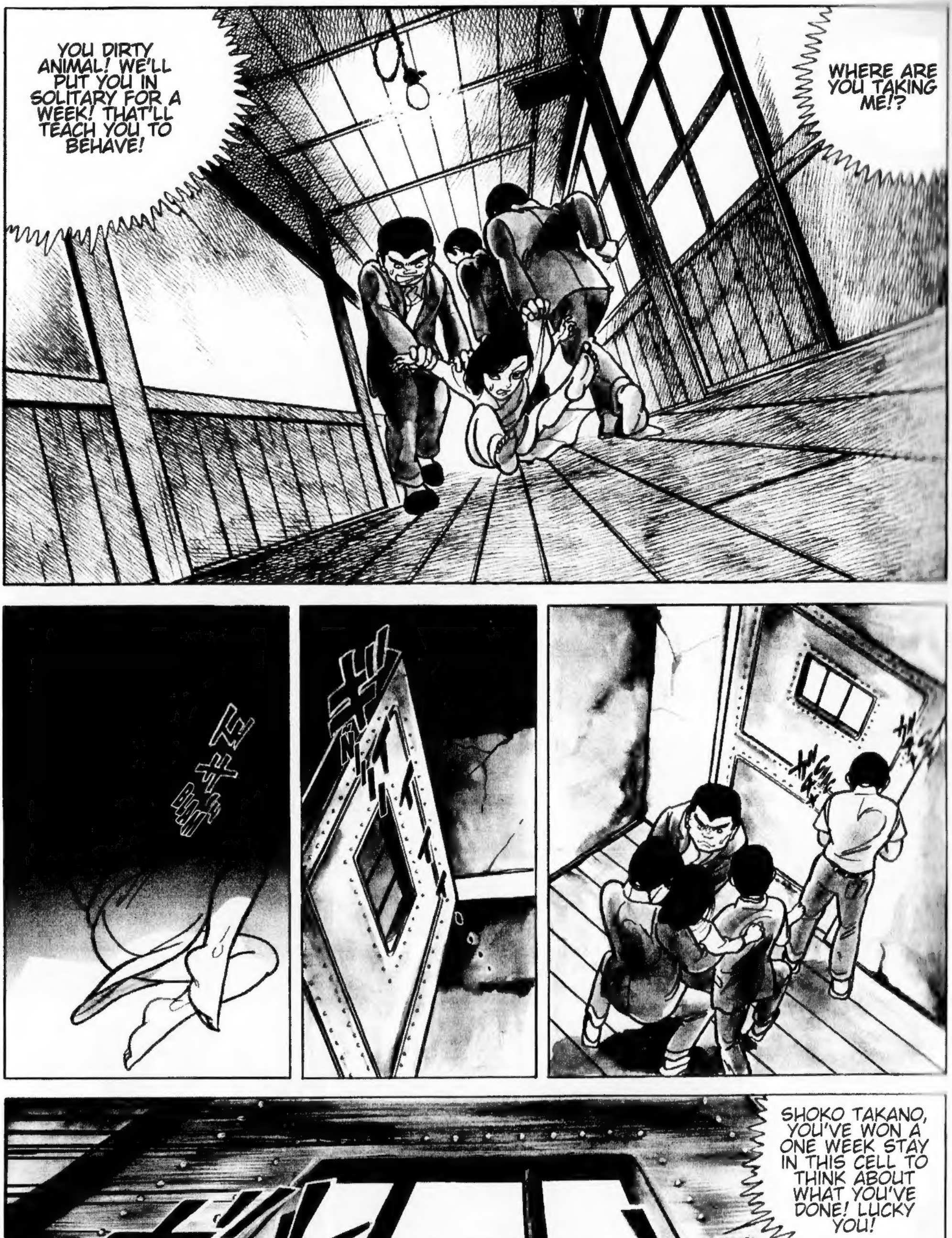

GYAAAH!
HMM
HEY BOSS! LOOKS LIKE INITIATION NIGHT'S ALREADY BEGAN FOR THE OTHER NEWBIES!


YUP, IT STARTED! NOTHING'S BETTER TO BRING SOME LIFE TO OUR ROUTINE THAN INITIATION NIGHT! PLUS THE TEACHERS PRETEND THEY DON'T HEAR ANYTHING! HEHEHE!
GYAAAH!
DISSECTION!
TWISTING!


PARATROOPERS SQUADRON!
NUDE DANCE!
HELL YEAH!
C'MON, WE'LL DO THE WHOLE SHEBANG TO THAT GIRL TOO!

ARGH!
YOU KNOW HOW TO SPIT IN A SOUP? WELL, YOU'LL ALSO LEARN HOW TO LICK MY FEET!
FLAP
G- GOT IT! WE'RE SORRY! BACK AWAY GIRLS...
I'LL STAB YOU IN THE STOMACH IF YOU TRY TO FUCK AROUND. STAY QUIET AT NIGHT, GODDAMN!
YAAH!
AND STRANGLE HER WITH THE BLANKETS!
TUM
TUM
TUM
TUM

AAARGH!
GYAAH!!
GHYII!



YOU DIRTY ANIMAL! WE'LL PUT YOU IN SOLITARY FOR A WEEK! THAT'LL TEACH YOU TO BEHAVE!
WHERE ARE YOU TAKING ME!?
SHOKO TAKANO, YOU'VE WON A ONE WEEK STAY IN THIS CELL TO THINK ABOUT WHAT YOU'VE DONE! LUCKY YOU!
CLANG

WHEN YOU'RE OUT, IT'LL BE HELL FOR YOU! YOU'VE MANAGED TO GET ON THE WRONG SIDE OF ALL 200 GIRLS OF THIS ESTABLISHMENT! JUST THINK ABOUT WHAT KIND OF VENGEANCE THEY'VE GOT COOKING FOR YOU!
I'LL SUFFER THE SAME TREATMENT AS MOM BECAUSE OF YOU...
FATHER ...

GOOD BLOOD DOESN'T LIE... SHE FELT IN THE DEPTHS OF HER BODY THE SAME HUMILIATION HER MOTHER FELT: WAS IT BECAUSE SHE BECAME ONE WITH HER BELOVED MOTHER? OR WAS IT BORN FROM THE RESENTMENT FOR HER FATHER?

SHOKO WASN'T QUITE SURE...

A SHOWA ERA WOMAN

BY IKKI KAJIWARA &
KAZUO KAMIMURA

TRANSLATION BY
COQUELICOTSCANS
@COQUELICOTSCANS

COQUELICOTSCANS DOES NOT CONDONE OR ENDORSE THE CONTENT AND LANGUAGE DEPICTED IN THIS MANGA. HOWEVER, WE ASSURE YOU THAT NO SENSITIVE TOPICS WERE ALTERED OR CENSORED, FOR THE SAKE OF ACCURACY TO THE ORIGINAL WORK